

( N° 493 )

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 3 AOÛT 1920

## Proposition de loi consacrant la reconnaissance nationale envers les héros de la grande guerre (Titre III).

### RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE (2),  
PAR M. VAN REMOORTEL.

MESSIEURS,

L'article 10 de la proposition de loi peut être supprimé sans que les anciens combattants nécessiteux en souffrent, puisque la loi du 28 mai 1920 a consacré en leur faveur le principe de l'exonération, sous certaines conditions de tous les intérêts afférents à la période de guerre.

Les articles 9 et 11, par contre, restent nécessaires : le premier institue, en faveur des combattants débiteurs hypothécaires, un moratoire semblable à celui dont ont bénéficié les débiteurs d'effets de commerce; les échéances seront donc reculées. La Commission a complété le texte de l'article proposé par une disposition que rendait nécessaire l'abandon de l'article 10.

L'article 11 permettra aux anciens combattants qui y verront leur intérêt, de faire proroger certains contrats d'assurance mixte ou d'épargne. Dans ce cas, on ne pourra les contraindre à payer leurs primes ou versements échus entre le 1<sup>er</sup> août 1914 et le 30 juin 1919, si ce n'est après un délai de prorogation de cinq années.

Enfin, les clauses de déchéance, inscrites dans ces contrats, pour non-paiement desdits versements et primes, seront en tout cas réputées nulles et non avenues.

(1) Proposition de loi, n° 84.

(2) Composition de la Commission : MM. Pirmez, président, Berloz et Cocq, vice-présidents, Crick, Ernest et Pastur, secrétaires, Brifaut, Brugmann, Buyl, de Gérardon, Dony, du Bus de Warnaffe, Huyshauwer, Lampens, Mansart, Marck, Mathieu, Van Belle, Vandemeulebroucke, Van Hoeck et Van Remoortel.

Vous trouverez ci-après le texte que votre Commission de la Défense Nationale a l'honneur de proposer à votre vote.

*Le Rapporteur,*

*Le Président,*

WILLIAM VAN REMOORTEL.

MAURICE PIRMEZ.

---

Loi relative à certains contrats d'hypothèque,  
d'assurance mixte et d'épargne,  
souscrits par d'anciens combattants de la grande guerre.

ART. 1.

Sont prorogés jusqu'au 31 décembre 1924, tous contrats de prêt hypothécaire déjà échus ou à échoir avant cette date, souscrits par des débiteurs ayant porté les armes au cours de la guerre. Il ne sera pas préjudicié aux remboursements de capitaux qui auraient eu lieu, amiablement ou non, antérieurement à la présente loi. Sont prorogées de cinq années les échéances des intérêts et amortissements non encore payés, et qui auraient dû l'être normalement entre le 1<sup>er</sup> août 1914 et le 30 juin 1919.

ART. 2.

Si l'ancien militaire le demande dans les six mois à dater de la promulgation la présente loi, le juge déclarera prorogés jusqu'au 31 décembre 1924 tous contrats d'assurance mixte ou d'épargne souscrits par des militaires ayant servi pendant la guerre.

Dans ce cas, les primes ou versements échus entre le 1<sup>er</sup> août 1914 et le 30 juin 1919 et non encore payés, seront exigibles seulement cinq années révolues après leurs dates d'échéance contractuelle. Les paiements ou versements déjà faits resteront acquis et seront considérés comme anticipatifs.

Toutes clauses de déchéance pour non paiement de primes ou versements entre le 1<sup>er</sup> juillet 1914 et le 1<sup>er</sup> août 1919 sont réputées nulles et non avenues, sans que l'intéressé ait à en faire la demande en justice.

---

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 3 AUGUSTUS 1920.

## Wetsvoorstel

tot betoening van 's Lands dankbaarheid jegens de helden van  
den Grooten Oorlog (Titel III) (1).

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR 'S LANDS VERDEDIGING (2) UITGEBRACHT  
DOOR DEN HEER VAN REMOORTEL.

MIJNE HEEREN,

Artikel 10 van het wetsvoorstel kan worden weggelaten zonder dat de  
behoefteige oudstrijders daaronder lijden, vermits de ontheffing, onder som-  
mige voorwaarden, van al de interessen betreffende den oorlogstijd te hun-  
nen voordeele wordt bevestigd door de wet van 28 Mei 1920.

De artikelen 9 en 11 moeten daarentegen gehandhaafd worden : door arti-  
kel 9 wordt ten voordeele van de oudstrijders, die hypothecaire schulde-  
naars zijn, een moratorium tot stand gebracht in den aard van het morato-  
rium dat aan de schuldenaars van handelseffecten ten goede kwam; de  
vervaltijden zullen dus verlengd worden. De Commissie heeft den tekst van  
het voorgesteld artikel aangevuld door eene bepaling, welke de weglating  
van artikel 10 noodzakelijk maakte.

Indien de oudstrijder zulks goedvindt, kan hij, krachtens artikel 11,  
sommige contracten van gemengde verzekering of spaarcontracten doen  
verlengen. In dit geval zijn de tusschen 1 Augustus 1914 en 30 Juni 1919  
vervallen en nog niet betaalde premiën of stortingen slechts invorderbaar  
vijf jaren na den bij overeenkomst bepaalden vervalldag.

Ten slotte worden alle bedingen van vervallenverklaring, in deze contrac-  
ten opgenomen wegens niet-betaling van gemelde stortingen of premiën, in  
elk geval als nietig en niet bestaande gehouden.

(1) Wetsvoorstel, n<sup>o</sup> 81, Titel III.

(2) Samenstelling van de *Commissie* : de heeren Pirmez, voorzitter, Berloz en Cocq,  
ondervoorzitters, Crick, Ernest en Pastur, secretarissen, Brifaut, Brugmann, Buyl,  
de Gérardon, Dony, du Bus de Warnaffe, Huyshauwer, Lampens, Mansart, Marck,  
Mathieu, Van Belle, Vandemeulebroucke, Van Hoeck en Van Remoortel.

Hieronder deelen wij den tekst mee, welke uwe Commissie voor Landsverdediging de eer heeft u ter goedkeuring voor te stellen.

*De Verslaggever,*  
W. VAN REMOORTEL.

*De Voorzitter,*  
MAURICE PIRMEZ.

---

Wet betreffende sommige contracten van hypotheek, van gemengde verzekering en spaarcontracten, aangegaan door oudstrijders van den Grooten Oorlog.

ERSTE ARTIKEL.

Worden tot 31 December 1924 verlengd alle overeenkomsten van hypothecaire leeningen, reeds vervallen of vóór dien datum te vervallen, welke werden aangegaan door schuldenaars die gedurende den oorlog in dienst waren. De terugbetalingen van kapitalen, die, al of niet in der minne, vóór deze wet mochten gedaan zijn, worden onverlet gelaten. Worden met vijf jaar verlengd de vervaltijden van de interesten en aflossingen, welke nog niet betaald werden en normaal tusschen 1 Augustus 1914 en 30 Juni 1919 moesten betaald worden.

ART. 2.

Indien de gewezen militair zulks aanvraagt binnen zes maanden na de afkondiging van deze wet, beslist de rechter dat alle contracten van gemengde verzekering of alle spaarcontracten, aangegaan door militairen die gedurende den oorlog hebben gediend, tot 31 December 1924 verlengd worden.

In dit geval zijn de tusschen 1 Augustus 1914 en 30 Juni 1919 vervallen en nog niet betaalde premiën of stortingen slechts invorderbaar vijf volle jaren na den bij overeenkomst bepaalden vervaldag. De reeds gedane betalingen of stortingen blijven verworven en gelden als vooruitbetaling.

Alle bedingen van vervallenverklaring wegens niet-betaling van premiën of stortingen tusschen 1 Juli 1914 en 1 Augustus 1919, worden als nietig en niet bestaande gehouden, zonder dat de belanghebbende verplicht zij zulks bij de rechtbanken aan te vragen.

---